

Vyhlasenie o zhode	Rozdeľovač pitnej vody
Declaration of conformity	Vsetky série/All series/ Alle Baureichen
Konformitätserklärung	

Vyhlasenie o zhode podľa smernice EÚ o tlakových zariadeniach 2014/68/EÚ, príloha II

Declaration of conformity in accordance with pressure equipment directive 2014/68/EU, annex II

Konformitätserklärung gemäß Druckgeräte-richtlinie 2014/68/EU, Anhang II

Spoločnosť /The company / Wir die Firma: Herz d.o.o., Grmaška c.3, SI-1275 Šmartno pri Litiji, Slovenia,

Internet: <http://www.herz.si> **E-mail:** info@herz.si

vyhlasujeme, že výrobky Rozdeľovače pitnej vody predstavujú zariadenia určené na udržiavanie tlaku.

declares, that the Product "Drinking water manifold" as pressure holding part

erklären, daß die Produkte Trinkwasserverteiler als Druckhaltende Ausrüstungsstelle

TYP PRODUKTU / TYPE OF PRODUCTS / PRODUKTTYPEN

1530002÷4 (2 8530 02÷04)

1530014÷15 (2 8530 14÷15)

dodržiavame smernicu 2014/68/EÚ a zákon o zdravotnej vhodnosti potravín, ako aj výrobkov a látok prichádzajúcich do styku s potravinami – ZZUZIS (Úradný vestník Slovenskej republiky, č. 52/00 zo dňa 13. júna 2000). Na stanovenie zhody so smernicou o tlakových zariadeniach boli použité nasledujúce postupy: Kategória I, Modul A A

comply with directive 2014/68/EU and with the Act on the Health Suitability of Food and Products and Substances that Come into Contact with Food - ZZUZIS (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 52/00 of 13 June 2000). The following procedures were used to determine compliance with the Pressure Directive: Category I, Module A

Beachten Sie die Richtlinie 2014/68/EU und das Gesetz über die gesundheitliche Eignung von Lebensmitteln sowie Produkten und Stoffen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen – ZZUZIS (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 52/00 vom 13. Juni 2000). Zur Feststellung der Einhaltung der Druckrichtlinie wurden folgende Verfahren angewendet: Kategorie I, Modul A

Použité normy /Applicable Standards / Angewandte Normen:

EN 12164, EN 12165, EN ISO228-1, ISO 7-1, EN 1254-8

Na účely stanovenia zhody so zákonom o zdravotnej vhodnosti sa na základe ustanovení článku 39 vyhlášky o pitnej vode (Úradný vestník č. 61/2023) použila národná technická špecifikácia: Odporúčania na posudzovanie vhodnosti materiálov a výrobkov, ktoré prichádzajú do kontaktu s pitnou vodou a sú súčasťou vodovodnej siete a vnútorných rozvodov (P-MPPV), vydanie z júna 2021. Výrobok je vhodný na priamy kontakt s pitnou vodou.

In order to determine compliance with the law on health suitability, on the basis of the provisions of Article 39 of the Regulation on drinking water, Official Gazette, no. 61/2023, national technical specification used: Recommendations for assessing the suitability of materials and products that come into contact with drinking water and are part of the water supply network and internal plumbing (P-MPPV), June 2021 edition. The product is suitable for direct contact with drinking water.

Um die Einhaltung des Gesetzes über die gesundheitliche Eignung festzustellen, werden auf der Grundlage der Bestimmungen des Artikels 39 der Trinkwasserverordnung, Amtsblatt, Nr. 61/2023, verwendete nationale technische Spezifikation: Empfehlungen zur Beurteilung der Eignung von Materialien und Produkten, die mit Trinkwasser in Kontakt kommen und Teil des Wasserversorgungsnetzes und der internen Rohrleitungen sind (P-MPPV), Ausgabe Juni 2021. Das Produkt ist für den direkten Kontakt mit Trinkwasser geeignet.

Šmartno pri Litiji, 02.07.2025



Valentin Kodrič, R&D



Izjava o skladnosti	Razdelilci pitna voda
Declaration of conformity	Vse serije/All series/Alle Baureichen
Konformitätserklärung	

Izjava o skladnosti s tlačno direktivo 2014/68/EU, dodatek II

Declaration of conformity in accordance with pressure equipment directive 2014/68/EU, annex II

Konformitätserklärung gemäß Druckgeräte-richtlinie 2014/68/EU, Anhang II

Podjetje /The company / Wir die Firma: Herz d.o.o., Grmaška c.3, SI-1275 Šmartno pri Litiji, Slovenia,

Internet: <http://www.herz.si> **E-mail:** info@herz.si

izjavlja, da je izdelek Razdelilec pitne vode " kot tlačno obremenjeni del

declares, that the Product " Drinking water manifold " as pressure holding part

erklären, daß die Produkte Trinkwasserverteiler als Druckhaltende Ausrüstungstelle

TIP IZDELKA / TYPE OF PRODUCTS / PRODUKTTYPEN

1530002÷4 (2 8530 02÷04)

1530014÷15 (2 8530 14÷15)

skladen s tlačno direktivo 2014/68/EU in z Zakonom o zdravstveni ustreznosti živil in izdelkov ter snovi, ki prihajajo v stik z živili – ZZUZIS (Uradni list RS, št. 52/00 z dne 13. 6. 2000).

comply with directive 2014/68/EU and with the Act on the Health Suitability of Food and Products and Substances that Come into Contact with Food - ZZUZIS (Official Gazette of the Republic of Slovenia, No. 52/00 of 13 June 2000).

Beachten Sie die Richtlinie 2014/68/EU und das Gesetz über die gesundheitliche Eignung von Lebensmitteln sowie Produkten und Stoffen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen – ZZUZIS (Amtsblatt der Republik Slowenien, Nr. 52/00 vom 13. Juni 2000).

Pri ugotavljanju skladnosti s tlačno direktivo so bili uporabljeni naslednji postopki:

The following procedures were used to determine compliance with the Pressure Directive: Category I, Module A

Zur Feststellung der Einhaltung der Druckrichtlinie wurden folgende Verfahren angewendet: Kategorie I, Modul A

Kategorija I, Modul A

Uporabljeni standardi /Applicable Standards / Angewandte Normen:

EN 12164, EN 12165, EN ISO228-1, ISO 7-1, EN 1254-8

Za ugotavljanje skladnosti z zakonom o zdravstveni ustreznosti pa, je bila na osnovi določb 39. člena Uredbe o pitni vodi, Uradni list, št. 61/2023, uporabljena nacionalna tehnična specifikacija: Priporočila za ocenjevanje primernosti materialov in proizvodov, ki prihajajo v stik s pitno vodo in so del vodovodnega omrežja in interne vodovodne napeljave (P-MPPV), izdaja junij 2021. Izdelek je primeren za direkten stik s pitno vodo.

In order to determine compliance with the law on health suitability, on the basis of the provisions of Article 39 of the Regulation on drinking water, Official Gazette, no. 61/2023, national technical specification used: Recommendations for assessing the suitability of materials and products that come into contact with drinking water and are part of the water supply network and internal plumbing (P-MPPV), June 2021 edition. The product is suitable for direct contact with drinking water.

Um die Einhaltung des Gesetzes über die gesundheitliche Eignung festzustellen, werden auf der Grundlage der Bestimmungen des Artikels 39 der Trinkwasserverordnung, Amtsblatt, Nr. 61/2023, verwendete nationale technische Spezifikation: Empfehlungen zur Beurteilung der Eignung von Materialien und Produkten, die mit Trinkwasser in Kontakt kommen und Teil des Wasserversorgungsnetzes und der internen Rohrleitungen sind (P-MPPV), Ausgabe Juni 2021. Das Produkt ist für den direkten Kontakt mit Trinkwasser geeignet.

Šmartno pri Litiji, 02.07.2025



Valentin Kodrič, R&D

